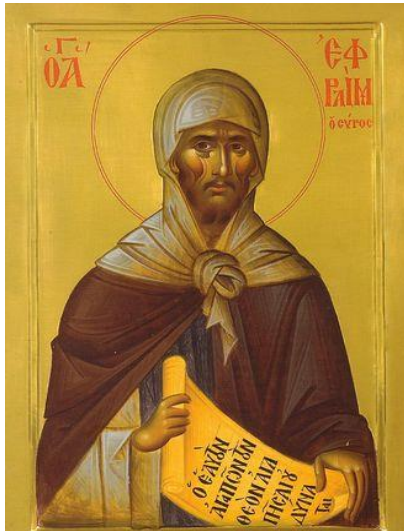


## Prière de Saint Ephrem pendant le Grand carême orthodoxe



Seigneur et maître de ma vie, ne m'abandonne pas à l'esprit d'oisiveté, d'abattement, de domination et de vaines paroles. *(Grande prosternation)*

Mais accorde-moi l'esprit d'intégrité, d'humilité, de patience et d'amour, à-moi ton serviteur. *(Grande prosternation)*

Oui, Seigneur Roi, donne-moi de voir mes fautes et de ne pas juger mon frère, car Tu es béni pour les siècles des siècles. Amen. *(Grande prosternation)*

Ô Dieu, purifie-moi, pécheur. *(12 fois, avec petites prosternations)*

*(Puis on récite la prière toute entière, on termine par Amen en faisant une Grande prosternation)*

La prière de Saint Ephrem le Syrien est lue à tous les services quotidiens, à partir du soir du dimanche du pardon (mais avant cela même le mercredi et le vendredi du fromage, ou, à la manière populaire, la semaine du mardi gras) et jusqu'au Mercredi Saint inclus.

## Молитва преподобного Ефрема во время Великого православного поста

**Гóсподи и Влады́ка живо́та моего́, дух пра́здности, уны́ния, любонача́лия и праздно́лова́ния не даждь ми. *(Земной поклон)***

**Дух же целому́дрия, смиренному́дрия, терпе́ния и любве́ да́руй ми, рабу́ Твоему́. *(Земной поклон)***

**Ей, Гóсподи, Царю́, да́руй ми зрети́ моя́ прегреше́ния и не осужда́ти бра́та моего́, я́ко благослове́н еси́ во ве́ки веко́в. **Ами́нь.** *(Земной поклон)***

**Бо́же, очи́сти мя, грешнаго. *(12 раз, с поясными поклонами)***

*(Молитва читается полностью ещё раз с одним земным поклоном в конце).*

Молитва преподобному Ефрему Сирину читается на всех ежедневных богослужениях, начиная с вечера Прощеного воскресенья (а до этого еще в среду и Сырную пятницу, или, по народному обычаю, неделю Масленицы) и до Страстной среды включительно.

